

【Report on Tohoku Volunteer Program 2012】

Mother Tongue (Chinese)

Name: 牟 倫海

1. What impression did you have on Tohoku after 1.5 year of disaster?

在去石卷市之前，我想哪里应该是一片瓦砾吧，但去了之后我才发现我错了，石卷根本看不出来是受过灾的地方。建筑一片全新，道路十分整齐，人们的精神面貌也不像经历了九级大地震以及大海啸。如果换一个国家，我想是不可能恢复的如此地快吧。

2. Please describe your experiences and tell us your reflection of them (for example, the work which you were engaged in, people's conditions you observed, the stories you heard from them, and any other interesting experiences you would like to share with readers of this report).

这是我第一次自愿者经历，因此有些担心工作是容易呢还是很辛苦。第一天的工作很简单，取得那家大爷还时不时的拿来饮料、电风扇，本来是做自愿者的，觉得很过意不去。但是第二天的工作就很辛苦，并且那个大叔是个十分严厉的人。但结果却内心非常高兴。本来自己参加这个活动就是想为灾后的东北出一分力，虽然有些累，但内心却十分满足。

3. What did you learn from Tohoku and what would you like to suggest to your country people in case of natural disasters that might happen in your country?

通过这次活动，自己感触最深的就是日本人民内心的强大和坚韧不拔的性格。一般而言，受了那样大的灾，不仅仅是失去了重建的力气，更是在精神上也会崩溃。然而，当地的人们不仅仅在短时间内实现了重建自己的家乡，更是微笑着度过每一天，这真的很令我感动。我想这也正是战后日本能够迅速恢复、成长的根本原因所在吧。

4. Your message to your country people

我所见到的仅仅是东北的石卷市而已，但我相信所有的东北都已经从灾害中恢复过来了，我也相信未来的东北一定会比灾害之前的东北更加美丽。